

Regionalverband



Süd

www.deutsch-franzoesische-gesellschaften-sued.de

Madame la Comtesse Bernadotte
Madame Bettina
Monsieur le Comte Bernadotte
Monsieur Björn
Île de Mainau, 78465 Konstanz

Stetten a.k.M., le 03.01.2012

Madame la Comtesse, Monsieur le Comte,

Président de la Fédération régionale d'Associations franco-allemandes du sud de l'Allemagne ou *Regionalverband Süd* depuis huit ans et président de celle, locale, Zollern Alb e.V., depuis 25 ans, je me permets de vous remercier d'avoir bien voulu donner une réponse le 21 décembre 2011 à monsieur Claus-Dieter Hirt, président de l'Association FA de Konstanz, en ce qui concerne les victimes du nazisme sur l'île de Mainau à une époque où cette idéologie a porté atteinte à l'honneur du mot civilisation.

Afin de laisser se développer l'esprit d'initiative, nous laissons toute liberté d'action aux associations membres de notre Fédération. Chez nous, il n'y a pas de grandes ou petites associations. C'est la valeur des idées émises qui fait la différence. Nous voulons être une plaque tournante de réception et de diffusion d'idées destinées à la meilleure compréhension non seulement entre nos deux peuples mais aussi avec ceux qui veulent vivre en paix. À titre personnel et naturellement comme président régional, j'attache une importance particulière, par rapport à nos autres activités, au Devoir de Mémoire qui concerne aussi bien l'Allemagne que la France car les anciennes générations disparaissent. Il faut donc laisser des témoignages aux jeunes générations, qui, n'en déplaise aux esprits étroits, sont réceptives à ces témoignages, à condition que l'on sache les présenter aux bons moments. Je suis particulièrement attentif à ce que les échanges d'informations et leur prise en compte se fassent dans la sérénité, sans précipitation, avec réalisme.

Votre réponse correspond exactement à ma vision d'une parfaite entente entre personnes responsables. C'est pourquoi j'ai l'honneur de porter à votre connaissance ma totale adhésion au projet en cours et mon soutien absolu envers notre association de Konstanz ainsi qu'à son président Claus-Dieter Hirt. Je vais faire suivre ces informations très importantes aux associations dont j'ai la responsabilité, ainsi qu'à celles situées en dehors de la Fédération qui nous honorent de leur amitié, y compris en France, pour que cela soit diffusé à tous leurs membres.

Je vous prie de bien vouloir croire, Madame la Comtesse, Monsieur le Comte, en l'expression de mon profond respect envers Vos Personnes et en ma totale déférence.

Pierre Caudrelier

Président régional de la Fédération / Vorsitzender des Regionalverbandes Süd *
Président du Cercle Franco-Allemand Zollern Alb e. V.



Theodor-Heuss-Weg 3 72510 Stetten a.k.M. (Allemagne)

Tel : 00 49 7573 2418, Fax: 00 49 7573 958 219, portable : 00 49 171 36 43 887 e-mail: Pierre.Caudrelier@DFG-Zollern-Alb.de

*

DFG **Bad-Dürkheim**, Freunde der französischer Sprache e.V. et Comité de Jumelage **Biberach an der Riß**, VdF von **Champagnole-Gottmadingen**, DFG **Donaueschingen**, Verein „Nachbarn in Europa“ **Engen**, DFG **Friedrichshafen**, VEF **Gaienhofen** e.V., Partnerschaftskommission **Isny**, DFV **Konstanz**, Partnerschaftsverein **Leutkirch** e.V., Partnerschaftsverein **Lindenberg**, DFV **Mühlhausen-Ehingen**, DFV **Owingen**, DFC **Radolfzell**, DFG **Ravensburg-Weingarten**, Forum français **Singen**, DFC **Steißlingen**, DF Partnerschaftskreis **Stetten/Bodensee**, DFC **Überlingen**, Partnerschaftsverein **Wangen**, DFG **Zollern Alb**.